

Art.-Nr. 20851

# stabo frecomm 850 Set

PMR 446 Handsprechfunkgerät  
radio handheld

NEU - jetzt mit  
8 zusätzlichen  
Kanälen  
und 83 DCS-Codes!

NEW - now with  
8 additional  
channels  
and 83 DCS codes!

## Bedienungs- anleitung Owners Manual

wasserdicht (IP X7)  
und schwimmfähig  
waterproof (IP X7)  
and floatable



### Wichtig/Important

Lesen Sie vor Inbetriebnahme des Geräts alle Bedienhinweise aufmerksam und vollständig durch. Bewahren Sie diese Anleitung sorgfältig auf, sie enthält wichtige Betriebshinweise.

Prior to using the device for the first time, carefully and completely read through all operating instructions. Keep these operating instructions in a safe place; it contains important hints for operating the device.

**Damit Sie Ihr Gerät optimal nutzen können und viel Freude daran haben, lesen Sie bitte als erstes diese Bedienungsanleitung aufmerksam und vollständig durch! Beachten Sie unbedingt die Sicherheitshinweise, um Gefahren für sich und andere zu vermeiden oder Schäden am Gerät zu verhindern. Bewahren Sie die Anleitung sorgfältig auf. Geben Sie auch die Anleitung mit, falls Sie das Gerät einmal verleihen oder verkaufen.**

**Für Schäden und Folgeschäden, die durch Nichtbeachtung dieser Anleitung entstehen, übernimmt der Hersteller keine Haftung!**

## **Sicherheitshinweise**

Trägern von Herzschrittmachern wird empfohlen, generell vom Umgang mit Funkgeräten abzusehen! In unmittelbarer Nähe von Personen mit Herzschrittmachern sollte nicht gesendet werden.

Berühren Sie während des Sendens nicht die Antenne, halten Sie sie auch nicht direkt an den Körper, insbesondere nicht ans Gesicht oder an die Augen. Betreiben Sie Ihr Funkgerät bei Nutzung mit Headset nicht mit zu hoher Lautstärke: Ihr Gehör könnte sonst geschädigt werden.

Betreiben Sie Funkgeräte nicht im Flugzeug und nicht im Krankenhaus oder vergleichbaren Einrichtungen. Schalten Sie Ihr Gerät auch aus, wenn Sie sich in explosionsgefährdeter Umgebung (z. B. Tankstelle) aufhalten. Wechseln Sie dort auch nicht die Akkupacks.

Beachten Sie bei der Nutzung im Fahrzeug unbedingt die nationalen Vorschriften! In einigen Ländern ist es verboten, während des Steuerns eines Fahrzeugs ein Funkgerät zu nutzen! In einem Fahrzeug mit Airbag sollten Sie das Funkgerät weder direkt über dem Airbag noch im Entfaltungsbereich des Airbags betreiben oder aufbewahren.

Öffnen Sie nie das Gehäuse eines Funkgeräts oder des Zubehörs und führen Sie keine Änderungen durch. Lassen Sie Reparaturen ausschließlich von qualifizierten Personen vornehmen. Veränderungen oder Eingriffe am Funkgerät ziehen automatisch ein Erlöschen der Betriebserlaubnis nach sich, es entfällt zudem Ihr Garantie-Anspruch.

Verhindern Sie, dass Kinder mit dem Funkgerät, Zubehörteilen oder dem Verpackungsmaterial spielen!

Wenn Sie an Ihrem Gerät Geruchs- oder Rauchentwicklung feststellen, schalten Sie das Gerät sofort aus und entnehmen die Akkupacks. Nutzen Sie das Gerät auch nicht, wenn Sie Schäden am Gehäuse oder an der Antenne entdecken. Setzen Sie sich mit einer Fachwerkstatt in Verbindung.

Schützen Sie Ihre Funkgeräte und das Zubehör vor starken Erschütterungen und extremen Temperaturen (vermeiden Sie Betriebstemperaturen unter  $-10^{\circ}\text{C}$  oder über  $+40^{\circ}\text{C}$ ). Setzen Sie das Funkgerät nicht längere Zeit direkter Sonneneinstrahlung aus (z. B. Ablage im Fahrzeug).

**Achtung:** das Funkgerät ist nur wasserdicht (IPX7\*), wenn die Anschlussbuchse für das Headset fest mit dem Gummistopfen verschlossen ist! Ladeschale und Netzteil müssen vor Feuchtigkeit/Nässe geschützt werden.

Werfen Sie die Akkupacks nie ins Feuer! Schließen Sie die Kontakte der Akkupacks niemals kurz!

## **Wichtige Informationen/Bestimmungsgemäßer Gebrauch**

stabo freecomm 850 ist ein PMR 446-Funkgerät für Sprechfunkverbindungen auf kurze Entfernungen.

Der Funkstandard PMR 446 ist in AT, BE, CH, DE, DK, ES, FI, FR, GB, GR, IE, NL, NO, PL, PT, SI freigegeben (anmelde- und gebührenfrei).

In IT besteht Anmeldepflicht: von Einwohnern Italiens wird bei der Anmeldung der Funkgeräte eine einmalige Gebühr erhoben! (Urlauber können ihre Geräte für die Dauer des Aufenthalts in Italien ohne Anmeldung frei nutzen.)

Auskünfte über nationale Vorschriften bei der Nutzung der Funkgeräte auf Reisen ins Ausland erhalten Sie über die jeweiligen Botschaften/Konsulate der betreffenden Länder bzw. vor Ort bei den zuständigen Behörden für Post- und Telekommunikation.

PMR 446-Funkgeräte senden/empfangen auf 16 festgelegten Kanälen (446 MHz). Innerhalb des Reichweitenradius können Sie über beliebige viele Geräte miteinander kommunizieren, dabei kann jedoch immer nur eine Person sprechen und der/die andere/n zuhören.

Unverschlüsselte Sprechfunkverbindungen sind nicht vertraulich!

\***IPX7** Schutz gegen zeitweiliges Untertauchen (für 30 Min. bei 1 m Wassertiefe)

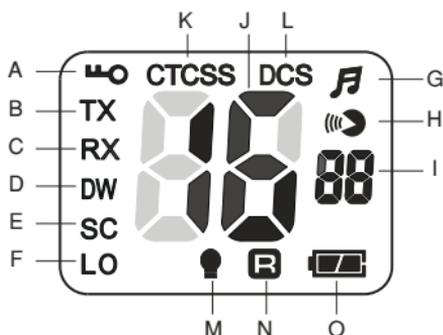
Die Reichweite hängt von vielen Faktoren ab. Neben der gesetzlich festgelegten Sendeleistung spielen z. B. die Position der Antenne (sie sollte senkrecht stehen und frei abstrahlen können), die Energieversorgung (voll geladene Akkus schöpfen die Reichweite voll aus) und vor allem die Umgebung, in der gefunkt wird, eine Rolle. Jedes "Hindernis" (Hügel, Gebäude, Bäume) senkt die Reichweite, manche Materialien (z. B. Stahlbeton, Felsen) schirmen besonders stark ab. PMR 446-Funkgeräte haben unter optimalen Bedingungen (z. B. beim Segeln, Gleitschirmfliegen) eine Reichweite von maximal 10 km. Bei leichter Bebauung ist eine Reichweite von 1 - 2 km realistisch, in stark abgeschirmter Umgebung (z. B. im Gebirge oder innerhalb von Stahlbetongebäuden) kann die Reichweite auf einige hundert Meter oder weniger sinken.

## Lieferumfang

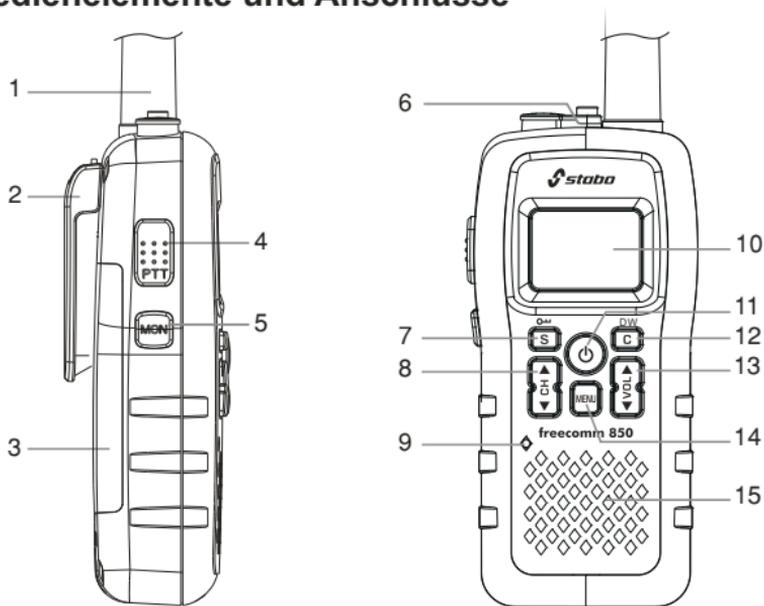
- 2 PMR 446-Handsprechfunkgeräte
- 2 Gürtelclips
- 1 Doppel-Tischladeschale
- 1 Netzteil (230 V/50 Hz)
- 2 Li-Ion Akkupacks (3,7 V / 950 mAh)
- Bedienungsanleitung DE/EN

## Anzeige im Display

- A** Tastatursperre aktiviert
- B** Sendeanzeige
- C** Empfangsanzeige
- D** Dual Watch aktiviert
- E** Suchlauf aktiviert
- F** niedrige Sendeleistung eingestellt
- G** Tastenquittungston aktiviert
- H** VOX aktiviert
- I** eingestellte CTCSS-Nummer oder DCS-System
- J** eingestellter Kanal (1-16)
- K** CTCSS Funktion ist aktiviert
- L** DCS Funktion ist aktiviert
- M** Batteriesparmodus aktiviert
- N** Roger Beep aktiviert
- O** Batteriestands-Anzeige



## Bedienelemente und Anschlüsse



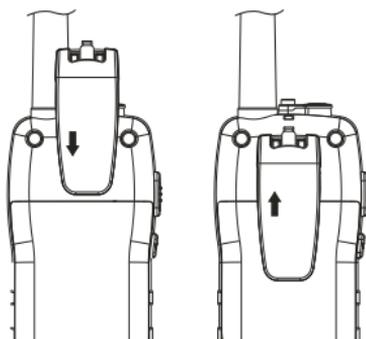
- 1 **Antenne** (Die Antenne ist fest mit dem Gehäuse verbunden: versuchen Sie niemals, sie abzuschrauben!)
- 2 **Gürtelclip**
- 3 **Batteriefach**
- 4 **PTT**: Sende-Taste
- 5 **Monitor-Taste/Display-Beleuchtung**
- 6 **MIC/SPK-Buchse**: Anschlussbuchse für ein (optionales) Headset
- 7 **S/⏻ -Taste**:  
Suchlauf starten, Bestätigungs-Taste und Tastatursperre
- 8 **CH ▲/▼-Taste**: Kanalwahl, im Set-Menü Weiterschalten der einzelnen Einstellungen
- 9 **Mikrofon**
- 10 **LC-Display**
- 11 **Ein-/Ausschalter**
- 12 **C/DW-Taste**: Aussenden eines Ruftons, Zweikanalüberwachung starten
- 13 **VOL ▲/▼-Taste**: Lautstärke-Regulierung
- 14 **Menü-Taste**: Wechsel ins Set-Menü
- 15 **Lautsprecher**

## Vorbereitungen für den Betrieb

### Gürtelclip anbringen/abnehmen

Setzen Sie die Rillen am Gürtelclip auf die Führungsschienen oben am Gehäuse und schieben Sie den Gürtelclip nach unten, bis der Schnappriegel einrastet.

Zum Abnehmen drücken Sie den Schnappriegel oben am Gürtelclip vom Gehäuse weg und schieben den Gürtelclip nach oben.



### Laden der Akkupacks

Die Li-Ion-Akkupacks sind nicht vorgeladen: vor Inbetriebnahme der Geräte müssen deshalb beide Li-Ion Akkupacks zunächst **vollständig** geladen werden (Ladezeit ca. 3,5 Stunden).

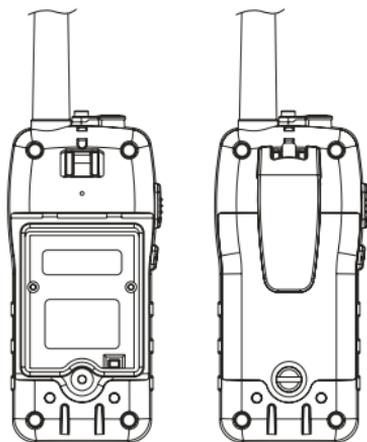
Legen Sie dazu bei beiden Geräten die Akkupacks ein:

### Akkupacks einlegen

Öffnen Sie das Batteriefach auf der Geräterückseite (Befestigungsschraube lösen und Batteriedeckel abnehmen).

Stecken Sie den Stecker des Akkupacks in die Buchse im Batteriefach. Legen Sie den Akkupack ein - achten Sie dabei darauf, das Kabel nicht einzuklemmen.

Schließen Sie das Batteriefach und drehen die Befestigungsschraube wieder fest.



## **Aufladen der Akkupacks in der Ladeschale**

Schalten Sie die Funkgeräte aus!

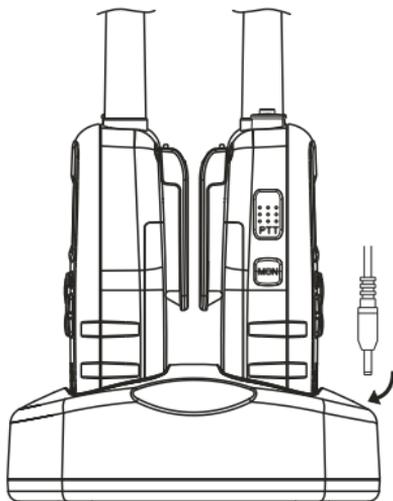
Stecken Sie das Netzteil in eine 230 V-Steckdose und verbinden es mit der Ladeschale.

Stellen Sie die Funkgeräte in die beiden Ladeschächte.

Die beiden Kontroll-Lampen an der Ladeschale leuchten gelb, die Akkupacks werden nun geladen.

Wenn die Kontroll-Lampen an der Ladeschale grün leuchten sind die Akkupacks vollständig geladen.

Entnehmen Sie die Funkgeräte aus der Ladeschale.



## **! Sicherheitshinweise Ladegerät**

Benutzen Sie das Ladegerät ausschließlich in geschlossenen Räumen. Schützen Sie es vor Feuchtigkeit, Staub, Hitze und starken Erschütterungen. Nutzen Sie das Ladegerät möglichst nur bei Umgebungstemperaturen zwischen 5° und 40°C. (Ladevorgänge außerhalb dieses Temperaturbereichs können zu unvollständiger Ladung führen).

Nutzen Sie die Doppel-Tischladeschale nur zum Laden der im Lieferumfang enthaltenen Li-Ion-Akkupacks! Betreiben Sie das Ladegerät ausschließlich mit dem mitgelieferten Netzteil. Missbrauchen Sie es nicht als Gleichspannungsquelle für andere Anwendungen.

Demontieren Sie weder das Netzteil noch die Ladeschale.

Verhindern Sie, dass Metall-Kleinteile in die Ladeschale gelangen.

Vergewissern Sie sich, dass die Funkgeräte während des Ladens ausgeschaltet sind.

Laden Sie das Funkgerät nicht, wenn es nass geworden ist! Stellen Sie das Gerät erst in die Ladeschale, wenn es vollständig getrocknet ist.

Trennen Sie das Gerät bei Nichtbenutzung vom Stromnetz.

Schließen Sie die Kontakte am Akkupack niemals kurz! Werfen Sie die Akkupacks nie ins Feuer!



## Entsorgungshinweis Akkupack

Verbrauchte Akkupacks gehören nicht in den Hausmüll! Bitte beachten Sie die nationalen Entsorgungsvorschriften und geben verbrauchte Akkupacks (in einer kleinen Plastiktüte) bei den entsprechenden Sammelstellen ab.

## Batteriesparschaltung/Batterie-low-Warnung

Der Stromverbrauch dieses Funkgeräts ist sehr gering. Wird kein Signal empfangen, aktiviert sich automatisch die elektronische Batteriesparschaltung und  erscheint im Display.

Bei nachlassender Akkupapazität erscheinen im Display blinkend  sowie das Batteriesymbol . Laden Sie dann die Akkupacks.

## Funktionen

 **Hinweis:** Wird eine Einstellung nicht innerhalb von 10 Sek. bestätigt, so übernimmt das Gerät automatisch die letzte Einstellung! Es ertönt ein Quittungston.

### Gerät ein-/ausschalten

Durch Drücken der -Taste lässt sich das Gerät ein-/ausschalten. Mit dem Einschalten ertönt ein Quittungston, der zuletzt eingestellte Kanal wird angezeigt und die Displaybeleuchtung ist für ca.10 Sek. eingeschaltet. Beim Ausschalten ertönt wieder ein Quittungston.

### Lautstärke einstellen

Es stehen 8 Lautstärke-Stufen zur Verfügung.

Regulieren Sie die Lautstärke durch Drücken der VOL-/-Taste: im Display erscheinen *LE* sowie die eingestellte Lautstärkestufe.

Ein langer Tastendruck auf die VOL-/-Taste schaltet die Lautstärke fortlaufend weiter. Bei Erreichen der jeweils höchsten bzw. niedrigsten Stufe ertönt ein Quittungston.

## Kanal auswählen

Es stehen 16 festgelegte Kanäle zur Verfügung.

Drücken Sie die CH ▲/▼-Taste und wählen einen freien Kanal. Ein langer Tastendruck auf die CH ▲/▼-Taste schaltet die Kanäle fortlaufend weiter.

➔ **Hinweis:** Stellen Sie immer bei beiden Funkgeräten denselben Kanal ein!

## Senden/Empfangen

Halten Sie die **PTT**-Taste gedrückt und sprechen Sie im Abstand von ca. 5 cm mit normaler Lautstärke ins Mikrofon, im Display erscheint das TX-Symbol.

Wenn Sie Ihre Nachricht beendet haben lassen Sie die **PTT**-Taste wieder los, das TX-Symbol erlischt.

Mit dem Einschalten ist das Funkgerät empfangsbereit (sofern nicht gerade gesendet wird). Wenn das Gerät ein Signal empfängt erscheint im Display das RX-Symbol.

## Automatische Rauschsperr

Ihr Funkgerät verfügt über eine einstellbare Rauschsperr (3 Stufen: Stufe 1 = kleine Signalstärke, Stufe 3 = große Signalstärke), die verhindert, dass bei freien Funkkanälen lästiges Rauschen zu hören ist. Computer, elektrische oder elektronische Geräte können jedoch unter Umständen - und je nach Abstand - diese Rauschsperr stören, so dass Sie Störgeräusche hören.

Aufgrund des hochempfindlichen Empfängers des Funkgeräts sind solche Störeffekte in unmittelbarer Nähe normal und unvermeidbar.

Verändern Sie bei derartigen Störungen den Abstand zur Störquelle und halten Sie das Gerät so, dass die Antenne frei abstrahlen kann.

## Pilotton-Verfahren CTCSS und DCS

Das Funkgerät verfügt über zwei Pilottonverfahren (CTCSS mit 38 verschiedenen Tönen und DCS mit 83 Digitalcodes), mit denen Sie gezielt einzelne Geräte oder Gruppen ansprechen bzw. nur von diesen Rufe empfangen können.

➔ **Wichtiger Hinweis:** Achten Sie darauf, dass Sie und Ihre Partnerstation/en dasselbe Pilottonverfahren und denselben CTCSS-Ton bzw. denselben Digitalcode verwenden!

### **Pilotton-Verfahren CTCSS aktivieren**

Drücken Sie **1x** die **MENÜ**-Taste im Display erscheint der Schriftzug CTCSS und *OF* blinkt.

Wählen Sie mit der CH **▲/▼**-Taste die gewünschte Nummer aus.

Bestätigen Sie mit der **PTT**-Taste: es ertönt ein Quittungston.

➔ **Hinweis:** Wenn Sie die CTCSS-Funktion aktiviert ist, wird die DCS-Funktion automatisch gesperrt!

### **Pilotton-Verfahren CTCSS deaktivieren**

Drücken Sie **1x** die **MENÜ**-Taste im Display erscheint der Schriftzug CTCSS und die Pilotton-Nummer blinkt.

Wählen Sie mit der CH **▲/▼**-Taste *OF* aus.

Bestätigen Sie mit der **PTT**-Taste: es ertönt ein Quittungston.

### **Pilotton-Verfahren DCS aktivieren**

Drücken Sie **2x** die **MENÜ**-Taste im Display erscheint der Schriftzug DCS und *OF* blinkt.

Wählen Sie mit der CH **▲/▼**-Taste die gewünschte Nummer aus.

Bestätigen Sie mit der **PTT**-Taste: es ertönt ein Quittungston.

➔ **Hinweis:** Wenn die DCS-Funktion aktiviert ist, wird die CTCSS-Funktion automatisch gesperrt!

### **Pilotton-Verfahren DCS deaktivieren**

Drücken Sie **2x** die **MENÜ**-Taste im Display erscheint der Schriftzug DCS und die Digitalcode-Nummer blinkt.

Wählen Sie mit der CH **▲/▼**-Taste *OF* aus.

Bestätigen Sie mit der **PTT**-Taste: es ertönt ein Quittungston.

### **Umschalten zwischen hoher/niedriger Sendeleistung**

Wenn Entfernung und bauliche Gegebenheiten es erlauben, können Sie durch die Reduzierung der Sendeleistung den Energieverbrauch der Geräte senken.

Drücken Sie **3x** die **MENÜ**-Taste: im Display erscheint **Pr**, es blinkt *H/* (high/hoch) bzw. *LO* (low/niedrig).

Wählen Sie mit der CH **▲/▼**-Taste die gewünschte Sendeleistung.

Bestätigen Sie mit der **PTT**-Taste: es ertönt ein zweifacher Quittungston.

➔ **Hinweis:** Bei niedriger Sendeleistung erscheint *LO* im Display.

## VOX Funktion (Sprachgesteuertes Senden)

Damit können Sie senden, ohne die Sendetaste zu betätigen: Stimmen/Geräusche, die auf das Mikrofon treffen, schalten dabei den Sender des Funkgeräts ein.

Stellen Sie die Empfindlichkeit entsprechend den Umgebungsgeräuschen ein, so dass bei einer angemessenen Lautstärke Ihrer Stimme von Empfang auf Sendung umgeschaltet wird. Sie können zwischen 3 Ansprechempfindlichkeitsstufen wählen (3 = höchste Empfindlichkeit).

### VOX aktivieren

Drücken Sie **4x** die **MENÜ**-Taste im Display erscheint der Schriftzug LE, OF und das VOX-Symbol  blinken.

Wählen Sie mit der CH **▲/▼**-Taste die gewünschte Empfindlichkeitsstufe aus.

Bestätigen Sie mit der **PTT**-Taste: es ertönt ein Quittungston und im Display erscheint das VOX Symbol .

### VOX deaktivieren

Drücken Sie **4x** die **MENÜ**-Taste im Display erscheint der Schriftzug LE, Empfindlichkeitsstufe und das VOX Symbol  blinken. Wählen Sie mit der CH **▲/▼**-Taste OF aus.

Bestätigen Sie mit der **PTT**-Taste: es ertönt ein Quittungston und im Display erlischt das VOX Symbol .

## Einstellung der Rauschsperr/Squelch

Die Rauschsperr lässt sich in 3 Stufen verändern (Stufe 1: sehr kleine Signalstärke (Rauschen), Stufe 3: große Signalstärke).

Drücken Sie **5x** die **MENÜ**-Taste im Display blinkt . Wählen Sie mit der CH **▲/▼**-Taste eine der drei Stufen aus.

Bestätigen Sie mit der **PTT**-Taste: es ertönt ein Quittungston.

## Rufton (Call)

Drücken Sie die Ruf-Taste (**C/DW**), so wird ein Tonruf ausgesendet, der von der Partnerstation empfangen wird. Sie haben die Wahl zwischen **10** verschiedenen Rufton-Melodien.

### Rufton-Melodie auswählen

Drücken Sie **6x** die **MENÜ**-Taste es ertönt der zuletzt eingestellte Rufton, im Display erscheint der Buchstabe **CA** und die die Rufton Nummer blinkt.

Wählen Sie mit der CH **▲/▼**-Taste einen Rufton aus.

Bestätigen Sie mit der **PTT**-Taste: es ertönt ein Quittungston.

### Tastentöne deaktivieren/aktivieren

Zum Aktivieren drücken Sie **7x** die **MENÜ**-Taste: Im Display erscheint das **♫**-Symbol und **OF** blinkt.

Wählen Sie mit der CH **▲/▼**-Taste **ON**.

Bestätigen Sie mit der **PTT**-Taste: es ertönt ein Quittungston, das **♫**-Symbol ist im Display zusehen.

Zum Deaktivieren drücken Sie **7x** die **MENÜ**-Taste: Im Display erscheint das **♫**-Symbol und **OF** blinkt.

Wählen Sie mit der CH **▲/▼**-Taste **OF**.

Bestätigen Sie mit der **PTT**-Taste: es ertönt ein Quittungston, das **♫**-Symbol erlischt.

### Roger Beep

Wenn Sie nach dem Senden die **PTT**-Taste loslassen, wird automatisch noch ein Signalton gesendet. Dieser Ton signalisiert Ihrem Gesprächspartner, dass Sie Ihre Übertragung beendet haben und er sprechen kann, (hilfreich z. B. bei gestörten Funkverbindungen).

### Roger Beep deaktivieren/aktivieren

Zum Aktivieren drücken Sie **8x** die **MENÜ**-Taste: Im Display erscheint der Schriftzug **ro**, es blinkt **OF**

Wählen Sie mit der CH **▲/▼** **ON**.

Bestätigen Sie mit der **PTT**-Taste: es ertönt ein Quittungston, **R** erscheint im Display.

Zum Deaktivieren drücken Sie **8x** die **MENÜ**-Taste: Im Display erscheint der Schriftzug **ro**, es blinkt **ON**

Wählen Sie mit der CH **▲/▼** **OF**.

Bestätigen Sie mit der **PTT**-Taste: es ertönt ein Quittungston, **R** erlischt im Display.

## Stoppuhr-Funktion

Das Gerät verfügt über eine integrierte Stoppuhr mit einem Zeitmessbereich von 1 Sek. bis 60 Min.

Sie können eine Zeitnahme stoppen und anschließend fortsetzen oder die Stoppuhr zurücksetzen und erneut starten.

### Stoppuhr aktivieren/deaktivieren

Drücken Sie **9x** die **MENÜ**-Taste:  blinkt.

Starten Sie die Stoppuhr mit der **CH ▲**-Taste, stoppen Sie die Zeitnahme mit der **CH ▼**-Taste.

Zum Fortsetzen der Zeitnahme drücken Sie die **CH ▲**-Taste, zum Zurücksetzen der Stoppuhr drücken Sie zweimal die **CH ▼**-Taste (anschließender Neustart durch Druck auf die **CH ▲**-Taste).

Die Stoppuhr-Funktion wird automatisch deaktiviert, wenn die Stoppuhr nach einer Zeitnahme nicht innerhalb von 15 Sek. erneut gestartet wird (oder manuell durch Drücken der **PTT**-Taste).

 **Hinweis:** Senden/Empfangen ist auch während einer Zeitnahme möglich.

## Tastatursperre (Key Lock)

Zum Schutz vor Fehlbedienung können Sie die Tastatur (außer **CALL**-, **MON**-, **PTT**-Taste und Lautstärke) sperren.

### Tastatursperre aktivieren/deaktivieren

Zum Aktivieren drücken und halten Sie die **S/⏏**-Taste, bis ein zweifacher Quittungston ertönt und das **⏏**-Symbol erscheint.

Zum Deaktivieren drücken und halten Sie wieder die **S/⏏**-Taste, bis ein zweifacher Quittungston ertönt und das **⏏**-Symbol erlischt.

## Automatischer Suchlauf (Scan)

Der Kanal-Suchlauf wird benutzt, um schnell aktive Kanäle zu finden. Er tastet selbständig alle 16 Kanäle ab und stoppt, sobald ein Signal die Squelch-Schwelle überschreitet. Nachdem ein Signal gefunden wurde, stoppt der Suchlauf. Er startet erneut, wenn kein Signal mehr vorhanden ist. Sie können den Suchlauf auch selbst wieder starten durch Drücken der **CH ▲/▼**-Taste

### **Kanal-Suchlauf aktivieren/ deaktivieren**

Drücken Sie kurz die **S/☒**-Taste, der Suchlauf startet sofort und im Display erscheint der Schriftzug **SC**.

Mit der CH **▲/▼**-Taste lässt sich die Suchlaufrichtung ändern.

Sie beenden den Suchlauf durch Drücken der PTT, CALL oder **S/☒**-Taste: der Schriftzug **SC** erlischt.

### **Displaybeleuchtung**

Beim Einschalten des Geräts wird die Displaybeleuchtung automatisch für 10 Sek. aktiviert. Manuell kann das Display durch Drücken der **MON**-Taste beleuchtet werden (für 10 Sek.).

### **Monitor-Funktion**

Um auch schwache Signale zu hören können Sie die automatische Rauschsperrung überbrücken.

### **Monitorfunktion aktivieren/deaktivieren**

Drücken und halten Sie die **MON**-Taste, bis Sie Rauschen hören. Die Rauschsperrung ist so lange überbrückt, bis Sie die Taste wieder loslassen.

Zum dauerhaften Überbrücken der Rauschsperrung drücken Sie die **MON**-Taste für 5 Sek.: es ertönt ein zweifacher Quittungston.

Zum Deaktivieren der Monitor-Funktion drücken Sie kurz die **PTT**-Taste.

### **Zweikanal-Überwachung (Dual Watch)**

Wenn Sie nicht nur auf einem Kanal, sondern auf zwei Kanälen empfangsbereit sein möchten, benötigen Sie die Zweikanalüberwachung. Hierbei wechselt das Gerät automatisch alle 0,5 Sek. vom aktuellen Kanal auf den Vorzugskanal und stoppt, sobald auf einem der beiden Kanäle ein Signal empfangen wird.

### **Dual-Watch aktivieren**

Halten Sie die **C/DW**-Taste gedrückt bis ein Quittungston ertönt. Im Display erscheint der Schriftzug **DW** und **OF** blinkt. Wählen Sie mit der CH **▲/▼**-Taste den gewünschten den gewünschten Vorzugskanal aus und bestätigen Sie mit der **PTT**-Taste. Die Zweikanalüberwachung startet.

### Dual-Watch deaktivieren

Zum Deaktivieren der Zweikanalüberwachung drücken Sie die **C/DW**-Taste, bis ein Quittungston ertönt, der Schriftzug **DW** erlischt im Display.

→ **Hinweis:** Solange die Dual Watch-Funktion aktiv ist, ist kein Senden möglich.

### Werkseinstellung wiederherstellen (Reset)

Entfernen Sie den Akku aus dem Batteriefach. Drücken Sie den Ein-/Ausschalter , halten Sie diesen gedrückt und stecken Sie den Stecker vom Akku in die Buchse im Batteriefach. Wenn das Gerät wieder eingeschaltet ist, wurde das Gerät auf die Werkseinstellung zurückgesetzt..

### Battery-low-Warnung

Bei geringer Akkukapazität erscheinen im Display blinkend der Warnhinweis *bA Lo* sowie das Batteriesymbol . Laden Sie die Akkupacks.

## Pflege-Hinweise

**Das Funkgerät ist nur wasserdicht nach IPX7, wenn die Anschlussbuchse für das Headset fest mit dem Gummistopfen verschlossen ist!**

Reinigen Sie die Gehäuse Ihrer Funkgeräte nur mit einem leicht angefeuchteten, fusselreichen Tuch, verwenden Sie keinesfalls Reinigungs- oder Lösungsmittel.

Schützen Sie die Geräte vor extremen Temperaturen und starken Erschütterungen.

Halten Sie die Batteriekontakte mit einem trockenen Tuch sauber.

Entnehmen Sie die Akkupacks, wenn Sie die Geräte längere Zeit nicht nutzen.

Schützen Sie das Zubehör vor Feuchtigkeit/Nässe, Staub/Verschmutzung, starken Erschütterungen und extremen Temperaturen.



## Entsorgungshinweis

Elektrische und elektronische Geräte gehören nicht in den Hausmüll! Geben Sie defekte/gebrauchte Geräte bei einer entsprechenden Sammelstelle ab.

Informationen darüber erhalten Sie bei Ihren örtlichen Behörden.

Verbrauchte Akkupacks gehören nicht in den Hausmüll! Bitte beachten Sie die nationalen Entsorgungsvorschriften und geben verbrauchte Akkupacks (in einer kleinen Plastiktüte) bei den entsprechenden Sammelstellen ab.

## Problembeseitigung

### Problem / Lösung

Ihr Funkgerät lässt sich nicht einschalten.

*Laden Sie die Akkupacks.*

Sie können Ihren Funkpartner weder sprechen noch hören.

*Prüfen Sie, ob derselbe Kanal und (falls aktiviert) derselbe CTCSS- bzw. DCS-Ton eingestellt ist.*

*Sie sind außerhalb der Reichweite, verringern Sie die Entfernung zu Ihrem Funkpartner.*

Keine Tastenfunktion

*Die Tastatursperre ist eingeschaltet. Deaktivieren Sie die Tastatursperre.*

Der Kanal ist ständig besetzt.

*Prüfen Sie die VOX-Einstellung.*

*Verringern Sie beim zweiten Gerät gegebenenfalls die VOX-Empfindlichkeit.*

*Andere Teilnehmer in der Umgebung nutzen den Kanal. Wechseln Sie auf einen anderen Kanal.*

## VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt **stabo Elektronik GmbH**, dass die Funkanlage Typ

**stabo freecomm 850 Set**

der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

[https://stabo.de/fileadmin/DoC/DoC\\_stabo\\_freecomm\\_850\\_16K.pdf](https://stabo.de/fileadmin/DoC/DoC_stabo_freecomm_850_16K.pdf)

## Technische Daten

Frequenzbereich:	446.00625 MHz-446.19375 MHz
Anzahl der Kanäle:	16
Anzahl der Unterkanäle:	38 CTCSS-Töne/83 DCS-Code
Reichweite:	max. 10 km (bei freier Sicht)
Ausgangsleistung:	≤ 500 mW
Betriebsspannung:	3,7 V / 950 mAh Li-Ion-Akkupack
Steckernetzteil:	DC 5,5V / 1A
Schutzklasse:	IP X7 (nur bei geschlossener Buchse (6)) Schutz gegen zeitweiliges Untertauchen (für 30 Min. bei 1 m Wassertiefe)
Abmessungen (B x H x T):	62 x 215 x 37 mm (inkl. Antenne)
Gewicht:	208 g (inkl. Akkupack)

## Kanal-Frequenz Tabelle

Kanal-Nr.	Frequenz (MHz)
1	446.00625
2	446.01875
3	446.03125
4	446.04375
5	446.05625
6	446.06875
7	446.08125
8	446.09375
9	446.10625
10	446.11875
11	446.13125
12	446.14375
13	446.15625
14	446.16875
15	446.18125
16	446.19375

# Notizen

**Please read this manual carefully and completely to make yourself familiar with the various functions of your radio set. Make sure to observe the safety instructions to avoid any danger for you and other persons as well as damage to the radio set. Keep the operating instructions in a safe place. Be sure to hand over the instructions in case you lend out or sell the radio set.**

**The manufacturer disclaims any liability for damage and consequential damage caused by the nonobservance of these instructions!**

## **Safety warnings**

Persons with cardiac pacemakers are generally advised not to use radio sets! No transmission in immediate proximity to persons with cardiac pacemakers.

Do not touch the antenna during the transmission, do not hold it close to your body, especially not close to the face or the eyes. When using a headset be sure not to turn the volume of your radio set too high: otherwise the noise might damage your hearing.

Do not operate the radio sets neither in an aircraft nor in a hospital or in comparable facilities. Switch off the radio set, if you are in explosive-prone environment (e.g. petrol station). Make sure not to change the battery packs in those places.

When using the radio set in a vehicle be sure to comply with the national regulations! In some countries it is forbidden to use a radio set while driving a vehicle! In a vehicle equipped with an airbag you must not operate or store the radio set neither directly above the airbag nor in the inflation zone of the airbag.

Never open the housing of a radio set or its accessories and do not carry out any modification. Ensure that any repair is carried out exclusively by qualified personnel. Modifications of or interventions in the radio set automatically lead to an expiry of the type approval, moreover it voids all warranty claims.

Prevent children from playing with the radio set, accessories or the packing material!

If you state the odor emissions or the formation of smoke, immediately switch off the radio set and remove the battery packs. Do not operate the radio set, if you detect any damage of the housing or the antenna. Contact a qualified workshop.

Protect your radio sets and the accessories against strong vibrations and extreme temperatures (avoid operating temperatures below  $-10^{\circ}\text{C}$  or above  $+40^{\circ}\text{C}$ ). Do not expose the radio set to direct sunlight for a prolonged period (e.g. shelf in the vehicle).

**Attention:** the radio set is only waterproof according to IP X7\* if the microphone socket is sealed with the rubber stopper! The charger and the power supply unit must be protected against humidity/moistness.

Never throw the battery packs into the fire! Never short-out the contacts of the battery packs!

## Important information/Intended use

stabo freecomm 850 is a PMR 446 handheld radio set for voice radio over short distances.

The radio standard PMR 446 is assigned in AT, BE, CH, DE, DK, ES, FI, FR, GB, GR, IE, NL, NO, PL, PT, SI (free of charge and without any registration). There is obligatory registration in IT: Italian residents have to pay a nonrecurring charge upon registration of the radio set! (Tourists may use their radio sets free of charge for the duration of their stay in Italy.)

For information on national regulations concerning the use of radio sets on travels abroad please contact the embassies/consulates of the corresponding countries or you may get the information from the corresponding telecoms and postal regulator.

PMR 446-radio sets transmit/receive on 16 specified channels (446 MHz). Within the radius of reach you can communicate via an optional number of radio sets, however, only one person can talk and the other/s listen. Uncoded voice radio links are not confidential!

\***IPX7** Protected against water immersion (immersion for 30 min. at a depth of 1 m)

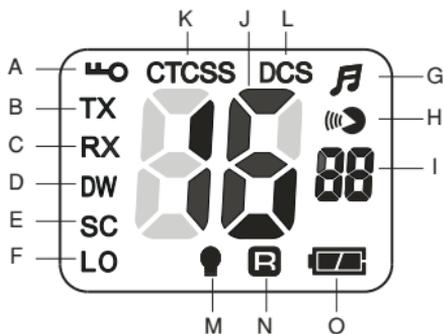
The range is a function of many factors. Apart from the statutory transmitting power other factors are relevant: e.g. the position of the antenna (it should be installed at right angle and send freely), the energy supply (fully charged battery packs fully exploit the reach) and above all the environment where you transmit. Each "obstacle" (hills, buildings, trees) reduces the range, some materials (e.g. reinforced concrete, pieces of rock) give rise for considerable screening effects. Under optimum conditions (e.g. during sailing or paragliding) PMR 446 radio sets have a maximum reach of 10 km. In housing areas a range of 1 - 2 km is realistic, in strongly screened environment (e.g. in the mountains or inside buildings made of reinforced concrete) the reach may drop to a few hundred meters or less.

## Scope of delivery

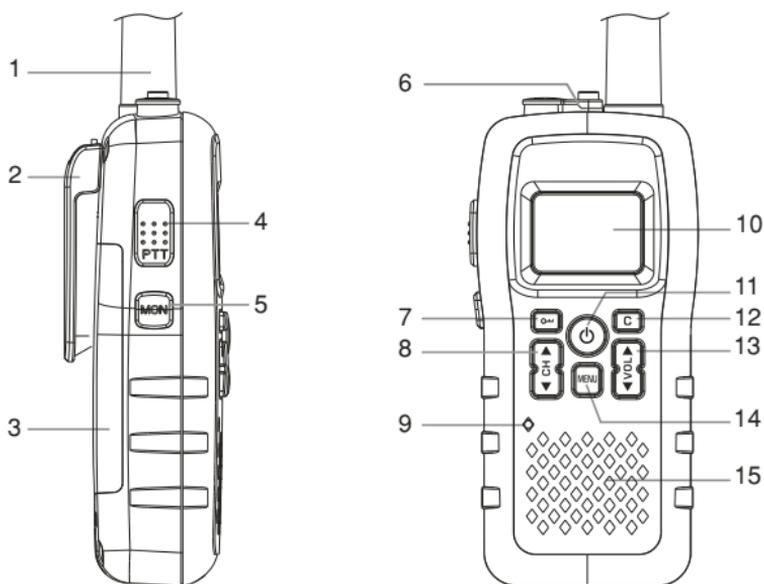
- 2 PMR 446 hand voice radio sets
- 2 belt clips
- 1 double tabletop charger
- 1 power supply unit (230 V/50 Hz)
- 2 Li-Ion battery packs ( 3.7 V/950 mAh)
- owners manual DE/EN

## The display

- A** Key lock activated
- B** Transmission indicator
- C** Reception indicator
- D** Dual Watch activated
- E** Scanning activated
- F** Low transmitting power selected
- G** Key tone activated
- H** VOX activated
- I** adjusted CTCSS number
- J** selected channel number
- K** CTCSS function is activated
- L** DCS function is activated
- M** Battery save mode activated
- N** Roger Beep is activated
- O** Battery level indication



## Control elements and connections



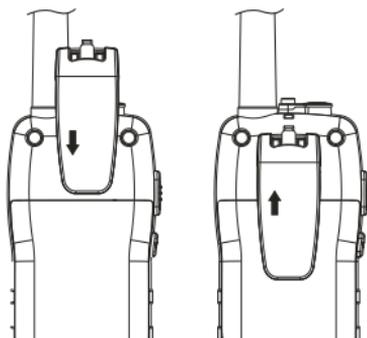
- 1 Antenna** (The antenna is fixed to the housing, do not try to unscrew it!)
- 2 Belt clip**
- 3 Battery compartment**
- 4 PTT key:** transmission key
- 5 Monitor key/display lighting**
- 6 MIC/SPK socket:** socket for connecting an (optional) headset
- 7 S/⏏ key:**  
Start search run, confirming of individual settings/key lock
- 8 CH ▲/▼ key:** channel selection, for stepping forward through the individual settings in the Set menu
- 9 Microphone**
- 10 LC display**
- 11 ⏻ ON/OFF switch**
- 12 C/DW key:** Sending out a call tone, start dual-channel monitoring
- 13 VOL ▲/▼ key:** Volume control
- 14 Menu key:** Switching over to the Set menu
- 15 Loudspeaker**

## Provisions for the operation

### Attaching/taking-off belt clip

Place the grooves of the belt clip on the guide rails on the upper part of the housing and slide the belt clip downwards until the safety catch snaps in.

For removing push the safety catch on top of the belt clip away from the housing and slide the belt clip upwards.



### Charging the battery packs

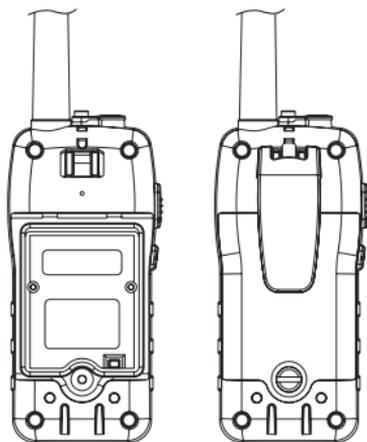
The Li-Ion battery packs are not precharged: Thus prior to using the devices for the first time, the battery packs must be fully charged (charging time ca. 3,5 hours). To do so, insert the battery packs into both radio sets:

### Inserting the battery packs

Open the battery compartment at the rear side of the device (loose the fixing screw and take off the cover of the battery compartment).

Insert the plug of the battery pack into the socket inside the battery compartment. Ensure the cable is not pinched when inserting the battery pack.

Close the battery compartment and tighten the fixing screw.



## Charging the battery packs in the charger

Switch off the radio sets!

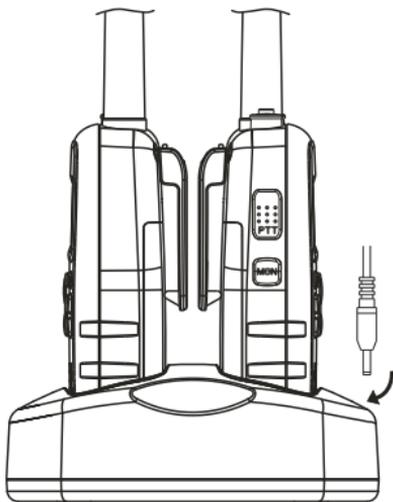
Plug the power supply unit into a socket (230 V) and connect it to the charger.

Place the radio sets into the two charging shafts.

Both control lamps on the charger emit yellow light, the battery packs are now being charged.

If the control lamps light up green the battery packs are fully charged.

Remove the devices.



## Safety instructions for the charger

Only use the charger in closed rooms. Protect it from humidity, dust, heat and strong vibrations. The charger should be used only at temperatures between 5° and 40° C (charging outside the recommended temperature range may result in battery packs which are not fully charged).

The double tabletop charger must only be used for the charging of the Li-Ion battery packs that are included in the scope of delivery! The charger must only be operated with the delivered power supply unit. Do not abuse it as DC voltage source for other applications.

Do not disassemble neither the power supply unit nor the charger.

Prevent small metal parts from penetrating into the charger.

Make sure that the radio sets are switched off during charging.

Do not charge the radio set if it has become wet! Only place the radio set into the charger, if it is completely dry.

Disconnect the device from the mains if you do not use it.

Never short-out the contacts of the battery packs. Never throw the battery packs into the fire.



## Information on disposal of battery packs

Used up battery packs are not to be thrown into the domestic waste. Be sure to observe the national disposal regulations and dispose used up battery packs (inserted into a small plastic bag) with the corresponding collecting points.

## Battery save mode/battery low warning

The power consumption of this radio set is very small. If no signal is received, the electronic battery stand-by mode is automatically activated and  appears on the display.

If the capacity of the battery pack is low,  appears flashing on the display and the battery symbol . Now you have to charge the battery pack.

## Functions

 **Note:** If a setting is not activated within 10 seconds the radio set will automatically adopt the last setting.

### Switching on/off the radio set

Use the  key to switch the radio sets on/off. Switching on is accompanied by a beep sound, the channel number is indicated and the display lighting is activated for approx. 10 sec.

Switching off is accompanied again by a beep tone.

### Adjusting the volume

Eight volume levels are available.

Press the VOL /  key to adjust the volume: *LE* and the selected volume level are indicated.

Through a long keystroke /  the volume is switched continuously. Reaching the lowest/highest level is accompanied by a beep tone.

## Selecting the channel

Sixteen channels are available.

Press the CH ▲/▼ key and select a free channel. Through a long keystroke the channels are switched continuously.

→ **Note:** Always adjust both radio sets to the same channel!

## Transmitting/receiving

Hold the **PTT** key pressed and speak with normal voice level and a distance of approx. 5 cm into the microphone, the TX symbol is displayed.

If your message is finished, release the **PTT** key, the TX symbol is no longer displayed.

When the radio set is switched on, it is ready-to-receive (unless the set is transmitting). If the radio set receives a signal, the RX symbol is displayed.

## Automatic squelch

Your radio set is equipped with an adjustable squelch (3 levels: level 1 = small signal strength, level 3 = large signal strength), that prevents that an annoying noise can be heard on free radio channels. However, under certain conditions – and depending on the distance - computers, electric or electronic devices might interfere with this squelch, so that you hear noises. Due to the supersensitive receiver of the radio set, such interferences in immediate proximity are normal and unavoidable. In case of such interferences you should change the distance to the source of interference and hold the radio set in such a manner that the antenna can send freely.

## Pilot tone process CTCSS

Your radio set is equipped with two pilot tone process (CTCSS with 38 different tones and DCS with 83 digital codes), that permits to address specific individual partner stations or groups or to receive only calls from the latter.

→ **Note:** Make sure that you and your partner use the same CTCSS tone resp. the same DCS code.

### Activating/deactivating the pilot tone process CTCSS

Press the **MENU** key **1x**: CTCSS appears on the display and *OF* flashes.

Use the CH **▲/▼** key to select a tone number.

Confirm by pressing the **PTT** key: A beep tone sounds.

→ **Note:** If you activate the CTCSS function, the DCS function is automatically disabled!

For deactivating press again the **MENU** key **1x**: CTCSS appears on the and the pilot tone number flashes.

Use the CH **▲/▼** key to select *OF*.

Confirm by pressing the **PTT** key: A beep tone sounds.

### Activating/deactivating the pilot tone process DCS

Press the **MENU** key **2x**: DCS appears on the display and *OF* flashes.

Use the CH **▲/▼** key to select a tone number.

Confirm by pressing the **PTT** key: A beep tone sounds.

→ **Note:** If you activate the DCS function, the CTCSS function is automatically disabled!

For deactivating press again the **MENU** key **2x**: DCS appears on the and the pilot tone number flashes.

Use the CH **▲/▼** key to select *OF*.

Confirm by pressing the **PTT** key: A beep tone sounds.

### Switching the transmitting power (high/low)

If the distance and constructional conditions permit, the energy consumption of the devices can be reduced by decreasing the transmitting power.

Press the **MENU** key **3x**: **Pr** appears, *HI* (high) respectively *LO* (low) is blinking on the display.

Select the requested transmitting power by means of the CH **▲/▼** key.

Confirm by pressing the **PTT** key: A double beep tone sounds.

→ **Note:** *LO* is indicated on the display if *transmitting power low* is selected.

## **VOX function** (phonetic transmission)

This function permits to send without activating the transmit key: Voices/noises that hit the microphone thus switch on the transmitter of the radio set.

Adjust the sensitivity according to the environmental noises, so that the set switches from reception to transmission if your voice volume is appropriate. You can select between 3 sensitivity levels (level 3 = highest sensitivity).

### **Activating/deactivating VOX**

Press the **MENU** key **4x**: **LE** appears and **OF** and the VOX symbol  are flashing.

Use the CH **▲/▼** key to select the desired sensitivity level.

Confirm by pressing the **PTT** key: A beep tone sounds and the VOX symbol  is displayed.

For deactivating press the **MENU** key **4x**: **LE** appears and the sensitivity level and the VOX symbol  are flashing..

Use the **▲/▼** keys to select **OF**.

Confirm by pressing the **PTT** key: A beep tone sounds and the VOX symbol  disappears.

### **Setting the squelch**

The squelch can be changed in 3 levels (level 1: very small signal strength (noise), level 3: large signal strength).

Press the **MENU** key **5x**: in the display flashes **SL** <sup>01</sup>. Select one of the three levels with the CH **▲/▼**key.

Confirm with the **PTT** key: a beep tone sounds.

### **Call tone**

Push the call key **C/DW** to emit a tone call that is received by the partner station. You can select among 10 different call tone melodies.

### **Selecting the call tone melody**

Press the **MENU** key **6x**: the call tone adjusted last sounds, **CA** is displayed and the call tone number is flashing.

Use the CH ▲/▼ key to select a call tone melody.

Confirm by pressing the **PTT** key: A beep tone sounds.

### **Activating/deactivating the key tone**

Press the **MENU** key **7x**:  appears and *OF* is flashing.

Use the CH ▲/▼ keys to select *ON*.

Confirm by pressing the **PTT** key: A beep tone sounds, the  symbol is displayed.

For deactivating press the **MENU** key again **7x**:  appears and *OF* is flashing.

Use the CH ▲/▼ key to select *OF*.

Confirm by pressing the **PTT** key: A beep tone sounds, the  symbol disappears.

### **Roger beep**

When releasing the **PTT** key after transmission, a signal tone is automatically transmitted. This tone signals to your contact partner that your message is finished and your partner can talk (this is useful for instance for disturbed radio communications).

### **Activating/deactivating the roger beep**

Press the **MENU** key **8x**: **ro** appears and *OF* is flashing.

Use the CH ▲/▼ key to select *ON*.

Confirm by pressing the **PTT** key: A beep tone sounds and the roger beep symbol  is displayed.

For deactivating press the **MENU** key again **8x**: **ro** appears and *ON* is flashing.

Use the CH ▲/▼ key to select *OF*.

Confirm by pressing the **PTT** key: A double beep tone sounds, the  symbol disappears.

## Stopwatch function

The radio set is equipped with an integrated stop watch (measurement range: 1 sec. - 60 min.). You may stop the time measurement and let it continue again or you may reset to zero and start anew.

### Activating/deactivating the stop watch

Press the **MENU** key 9x:  is flashing.

Use the CH ▲ key to start the stop watch, use the CH ▼ key to stop the time measurement.

Press the CH ▲ key to continue the time measurement, press the CH ▼ key twice to reset the stop watch (re-start by means of the CH ▲ key).

The stop watch function stops automatically if the time measurement is not re-started again within 15 sec. (or manually by the means of the **PTT** key).

➔ **Note:** Transmitting/receiving is possible during a time measurement.

## Key lock

As a protection against faulty operation you can lock the keyboard (with the exception of **CALL**, **MON** and **PTT** keys and volume).

### Activating/deactivating the key lock

Press and hold the **S/⏏** key until a double beep tone sounds and the  symbol is displayed.

For deactivating press and hold the **S/⏏** key again until a double beep tone sounds and the  symbol disappears.

## Automatic scan

The automatic scan permits to find active channels quickly. It scans independently all of the 16 channels and stops as soon as a signal exceeds the squelch threshold. It will start anew, if no signal is available. You can also restart scanning by pressing the CH ▲/▼ key.

### Activating/deactivating the channel scan

Briefly press the **S/⏏** key, the search starts immediately and **SC** appears in the display.

You may change the direction of the scanning by means of the CH ▲/▼ key.

To end scanning, press the PTT, CALL or **S/M-O** key: the scan symbol **SC** is no longer displayed.

### **Display lighting**

Switching on the radio set the display lighting is automatically activated for approx. 10 sec. By pressing the MON key, the display lighting can manually be switched on for approx. 10 sec.

### **Monitor function**

The automatic squelch can be bypassed such that you can also hear weak signals.

#### **Activating/deactivating the monitor function**

Press and hold the MON key until noise can be heard. As long as you keep hold the MON key the squelch is bypassed.

For bypassing the squelch permanently press and hold the MON key for approx. 5 sec: A double beep tone sounds.

For deactivating the monitor function, briefly press the **PTT** key.

### **Dual watch function**

If you wish to be ready-to-receive on both channels instead of only one channel, you require the dual watch function. With this function the radio set automatically switches over every 0.5 sec. from the actual channel to the preferred channel. The radio set stops as soon as a signal is received on one of the two channels.

#### **Activating/deactivating Dual Watch**

Press the **C/DW** key until a beep tone sounds. DW appears and OF is flashing.

Use the CH **▲/▼** keys to select the requested preferred channel and confirm by pressing the **PTT** key. The dual watch starts.

For deactivating press the **C/DW** key: **DW** disappears.

**Note:** As long as the dual watch is active transmitting is not possible.

## Restoring the factory setting (reset)

Remove the battery from the battery compartment. Press the on/off switch , keep it pressed and insert the plug from the rechargeable battery into the socket in the battery compartment. When the device is switched on again, the device has been reset to the factory setting.

## Battery low warning

If the capacity of the battery pack is low, *bA Lo* is flashing on the display and the battery symbol  appears. Now you have to charge the battery pack.

## Care instructions

**The radio set is only waterproof according to IP X7 if the microphone socket is sealed with the rubber stopper!**

Clean the housings of the radio sets by means of a slightly damp, lint-free cloth, do not at all use detergents or solvents.

Protect the radio sets against extreme temperatures and strong vibrations.

Keep the battery contacts clean by means of a dry cloth.

Remove the battery packs, if you do not use your devices for a prolonged period.

Protect the accessories against humidity/moistness, dust/contamination, strong vibrations and extreme temperatures.



## Disposal instructions

Electric and electronic devices are not to be thrown into the domestic waste. Deliver devices that are out of order/used with a corresponding collecting point.

Please contact your local authorities for corresponding information.

Used up battery packs are not to be thrown into the domestic waste: Dispose them (inserted into a small plastic bag) with the corresponding collecting points!

## Troubleshooting

### **Fault/Remedy**

Your radio set cannot be switched on.

*Charge the battery packs.*

You can neither speak nor hear your radio partner.

*Check whether the same channel and (if activated) the same CTCSS tone resp. DCS code are adjusted.*

*If you are out of reach, reduce the distance to your radio partner.*

No key function.

*The key lock is switched on. Deactivate the key lock.*

The channel is permanently busy.

*Check the VOX setting. If required, reduce the VOX sensitivity of the second device as well.*

*Other parties in your environment occupy the channel. Switch to another channel.*

### **SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY**

Hereby, **stabo Elektronik GmbH** declares that the radio equipment  
type

**stabo frecomm 850 Set**

is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the  
following internet address:

**[https://stabo.de/fileadmin/DoC/DoC\\_stabo\\_frecomm\\_850\\_16K.pdf](https://stabo.de/fileadmin/DoC/DoC_stabo_frecomm_850_16K.pdf)**

## Technical data

Frequency range:	446.00625 MHz /446.19375 MHz
Number of channels:	16
Number of subchannels (CTCSS):	38
Range:	max. 10 km (with unobstructed view)
Output power:	≤ 500 mW
Operating voltage:	3.7 V/950 mAh li-ion battery pack
Protection class:	IP X7 (with sealed socket only (6)) Protected against water immersion (immersion for 30 min. at a depth of 1 m).
Dimensions (H x W x D):	62 x 215 x 37 mm (incl. antenna)
Weight:	208 g (incl. battery pack)

## Channel frequency table

Channel no.	Frequency (MHz)
1	446.00625
2	446.01875
3	446.03125
4	446.04375
5	446.05625
6	446.06875
7	446.08125
8	446.09375
9	446.10625
10	446.11875
11	446.13125
12	446.14375
13	446.15625
14	446.16875
15	446.18125
16	446.19375

**CTCSS**  
**(Continuous Tone Coded Squelch System)**  
**Pilotton-Frequenz Tabelle**

CTCSS Nummer Number	Frequenz Frequency (Hz)	CTCSS Nummer Number	Frequenz Frequency (Hz)
1	67.0	21	136.5
2	71.9	22	141.3
3	74.4	23	146.2
4	77.0	24	151.4
5	79.7	25	156.7
6	82.5	26	162.2
7	85.4	27	167.9
8	88.5	28	173.8
9	91.5	29	179.9
10	94.8	30	186.2
11	97.4	31	192.8
12	100.0	32	203.5
13	103.5	33	210.7
14	107.2	34	218.1
15	110.9	35	225.7
16	114.8	36	233.6
17	118.8	37	241.8
18	123.0	38	250.3
19	127.3	0	Kein Ton
20	131.8		

**DCS**  
**(Continuous Tone Coded Squelch System)**

No	DCS Code								
1	023	18	125	35	245	52	412	69	624
2	025	19	131	36	251	53	413	70	627
3	026	20	132	37	261	54	423	71	631
4	031	21	134	38	263	55	431	72	632
5	032	22	143	39	265	56	432	73	654
6	043	23	152	40	271	57	445	74	662
7	047	24	155	41	306	58	464	75	664
8	051	25	156	42	311	59	465	76	703
9	054	26	162	43	315	60	466	77	712
10	065	27	165	44	331	61	503	78	723
11	071	28	172	45	343	62	506	79	731
12	072	29	174	46	346	63	516	80	732
13	073	30	205	47	351	64	532	81	734
14	074	31	223	48	364	65	546	82	743
15	114	32	226	49	365	66	565	83	754
16	115	33	243	50	371	67	606		
17	116	34	244	51	411	68	612		

## Notes

## Herstellergarantie

Als Hersteller dieses Gerätes **stabo freecomm 850** gewähren wir, die Firma **stabo Elektronik GmbH, Münchwiese 16, 31137 Hildesheim/Deutschland**

eine selbstständige Garantie gegenüber dem Verbraucher auf alle bei uns gekauften Gegenstände nach Maßgabe der nachfolgenden Garantiebedingungen. Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass Ihre gesetzlichen Rechte auf Sachmangelbeseitigung hierdurch nicht eingeschränkt werden.

I.

Die Garantiezeit beträgt zwei Jahre ab Kaufdatum. Die Garantie gilt ausschließlich auf dem Gebiet der Europäischen Union.

II.

Während der Garantiezeit werden Geräte, die aufgrund von Material- und Fabrikationsfehlern Defekte aufweisen, repariert, alternativ ersetzt. Die Wahl der Reparatur oder des Ersatzes obliegt uns. Ausgetauschte Geräte oder Bauteile selbiger gehen in unser Eigentum über. Garantieleistungen bewirken weder eine Verlängerung der Ursprungsgarantie; es wird auch keine neue Garantielaufzeit in Gang gesetzt.

III.

Garantieansprüche müssen unverzüglich nach Bekanntwerden unter Vorlage des Kaufbelegs innerhalb der Garantiezeit geltend gemacht werden.

IV.

Garantieansprüche sind ausgeschlossen bei Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch, der auch in Form eines missbräuchlichen Nutzens erfolgen kann

- Umwelteinflüsse, wie Überspannung, Feuchtigkeit, Hitze, Staub etc.,
- Nichtbeachtung der geltenden Sicherheitsvorkehrungen,
- Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung,
- äußere Gewaltanwendung,
- eigenmächtige Eingriffe und eigenmächtige Reparaturversuche,
- Versand in nicht geeigneter Art und Weise, wie z. B. nicht geeignetem Verpackungsmaterial
- Verbrauchsmaterialien (Akkupacks, Batterien)

Hildesheim, im September 2021

## **Gibt es Schwierigkeiten, das neue Gerät in Betrieb zu nehmen?**



Sie erreichen uns Mo. bis Fr. von 9 - 12 Uhr: Telefon 05121-762032

Halten Sie für das Gespräch das Gerät und die Bedienungsanleitung bereit.



stabo Elektronik GmbH · Münchewiese 16 · 31137 Hildesheim/Germany  
Tel. +49 (0) 5121-76 20-0 · Fax: +49 (0) 5121- 51 29 79  
Internet: [www.stabo.de](http://www.stabo.de) · E-Mail: [info@stabo.de](mailto:info@stabo.de)